

APOSTOLI HIT



"Hogy tuskodjatok a hitért, a mely egyszer a szenteknek adatott."—Júdás 3.

Alap evangélium

(Apostoli Hit Angolból fordítva.)

Egyháromságú

17. Szám (Hungarian)

The Apostolic Faith, N. W. Sixth and Burnside, Portland 9, Oregon, U. S. A.

1961 május

Az evangélium terjesztése

"Elmenvén e széles világra, hirdessétek az evangéliumot minden teremtnak" (Márk 16: 15)

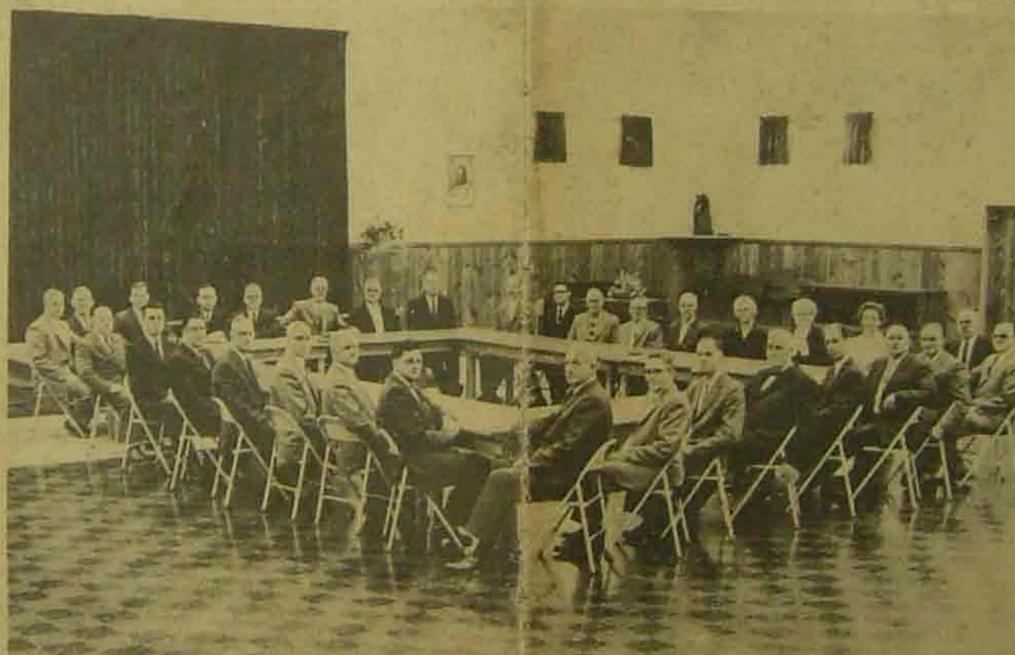
Szívünkben mások jólétét kerelve, körülbelül 100 dolgozó van állandó elfoglaltságban az irat-terjesztési, a levelezési osztályunkon és nyomdaüzemünkben. Így válik lehetségessé kiküldeni traktátusainkat, gyülekezeti közlönyeinket 70 nyelven és dialektusban a szellemileg éhes tízezeknek kétszáz országba, illetve szigetre.

Reggeltől estig e hivatalok valóban komoly aktivitásban vannak; sokszor ugyanazon időben mind a 20 írógép egyszerre működik. Egy írógépünk különösen kiemelkedik abban, hogy tízenegyen nyelven végzi áldásos munkáját.

E hivatalokban roppant fontos, hogy a dolgozók lelkileg felkészültek legyenek és csak az Isten Lelke által megváltottak dolgoznak e helyen. Vannak, akik a teljes munkaidőt kidolgozzák, de vannak, akik csak részleges munkaidőben dolgoznak.

Sokszorosító és címzőgép

A sokszorosító részleg is fontos szerepet játszik az "örömmüzenet" terjesztésében. Különféle levelek, ünnepi üdvözetek, újságjainkkal kapcsolatos levelek, bulbetinok és egyéb iratok kerülnek ki sokszorosító részlegünkől angol és más nyelveken. A múlt évben összesen 94318 darab különféle munka került a sokszorosító gépből terjesztésre.



Az Apostoli Hit predikátorainak csoportja a televízió összejövetel alkalmakor

imádkozást igényel. Egy, a hivatalban szolgálatot végző predikátor gondjaira van bízva az összes Nyugat-India-i levelezés és némely európai és hazai levelezés. Egy másik predikátor válaszol az Indiából érkező levelekre, ugyancsak hazai levelekre is. Egy harmadik predikátor gondoskodik, nagy levelezést folytatva, a büntető intézetekben zártakról, akik nagyon értékelik a keresz-

sáért így a m lapunkat, az "Apostoli Hit"-et. tag testrésze, é igen komolyan imádkozott gyógyulásért és meg is gyógyult. Még nyomat sem lehetett találni rá a rákbetegségnek.

A spanyol nyelvű postázás a legnagyobb az idegen nyelvű postázások között. A "Apostoli Hit" minden száma 40-45.000 példányban megy a spanyol nyelv-

zetben levő néhány magyar ifjú végezte. E munkánk szépen kiemelkedett két Magyarországról esodálatosan kijött fiatalember által pár évvel ezelőtt. Nagy nehézségek és veszélyek után az egyik elérte Portlandot.

Amidőn az első estét a városban töltötte, látta a feliratunkat: "Jézus a világ világozása." Kezében le-és fel járkált az "Apostoli Hit" épülete előtt, nagy hat-

igazgatja annak járását" (Példabeszédek Eölyve 16:9). Később az Ausztriában és Franciaországban járt 17 éves testvére csatlakozott hozzá Portlandon. A fiatalabb testvér vándorlásában bátorlanná és fáradta lett, sőt honvágyot kapott. Szándéka volt Ausztráliába menni, de nem mehetett, mert kiskorú volt és nőlen. Majd próbálkozott Canadába menni, de ugyanaz ok miatt oda sem mehetett. Végül megengedték, hogy New Yorkba jöjjen; onnét pedig Portlandba.

Most mindkét fiú jó állásban van. Egyik műszaki rajzoló egy mérnöki hivatalban, a másik pedig mint kőműves dolgozik. Mindketten keresztyén fiúk és képességek van fordítói munkára végzésére és nagy örömeikre szolgál, hogy népükért valamit tehetnek.

Most mindkét fiú jó állásban van. Egyik műszaki rajzoló egy mérnöki hivatalban, a másik pedig mint kőműves dolgozik. Mindketten keresztyén fiúk és képességek van fordítói munkára végzésére és nagy örömeikre szolgál, hogy népükért valamit tehetnek.

Most mindkét fiú jó állásban van. Egyik műszaki rajzoló egy mérnöki hivatalban, a másik pedig mint kőműves dolgozik. Mindketten keresztyén fiúk és képességek van fordítói munkára végzésére és nagy örömeikre szolgál, hogy népükért valamit tehetnek.

Kelet és Libanon

Fordításaink koreai és japán nyelvre Japánban történik misszionáriusaink és a missziót szolgálóiban levő személyzet által, akiknek szép kis nyomdaüzemük és levelező osztályuk van.

Beirut, Libanonban jó hasznát veszi egy keresztyén munkasunk egy újonnan beszerzett arab betűrendű írógépnek és egy sokszorosító gépnek. Ő fordítja angol nyelvű irodalmunkat arab nyelvre, majd hozzánk küldi. Munkájára néhány arabul beszélő testvérünknek. Majd az így elkészült irodalmat részint mi, részint Libanonból terjesztik.

Imádkozás postáink fölött

Predikátoraink imádkoznak minden irodalmi termékünk felett, hogy Isten juttasson el olvasóknak, akik éhesek az Ő Igéjére.



APOSTOLI HIT

"Hogy tusakodjatok a hitért, a mely egyszer a szenteknek adatott." — Júdás 3.
(Apostoli Hit Angolból fordítva.)

Alap evangélium

Egyháromság



17. Szám (Hungarian)

The Apostolic Faith, N. W. Sixth and Burnside, Portland 9, Oregon, U. S. A.

1961 május

Az evangélium terjesztése

"Elmenvén e széles világra, hirdessétek az evangéliumot minden teremtsétek" (Márk 16: 15)

Szívünkben mások jólétét keressük, körülbelül 100 dolgozó van állandó elfoglaltságban az írt-terjesztési, a levelezési osztályunkon és nyomdaüzemünkben. Így válik lehetségessé kiküldetünk traktátusainkat, gyülekezeti közlönyeinket 70 nyelven és dialektusban a szellemileg éhes tízezereknek kétszáz országba, illetve szigetre.

Reggeltől estig a hivatalok valóban komoly aktivitásban vannak; sokszor ugyanazon időben mind a 20 írógép egyszerre működik. Egy írógépünk különösen kiemelkedik abban, hogy tíz-negy nyelven végzi áldásos munkáját.

E hivatalokban roppant fontos, hogy a dolgozók lelkiileg felkészültek legyenek és csak az Isten Lelke által megváltozott dolgoznak e helyen. Vannak, akik a teljes munkaidőt kidolgozzák, de vannak, akik csak részleges munkaidőben dolgoznak.

Sokszorosító és címzőgép

A sokszorosító részleg is fontos szerepet játszik az "örömüzenet" terjesztésében. Különböző levelek, ünnepi üdvözlések, újságjainkkal kapcsolatos levelek, bulétinók és egyéb íratok kerülnek ki sokszorosító részlegünkben angol és más nyelveken. A múlt évben összesen 24.818 darab különféle munka került a sokszorosító gépből terjesztésre.

A sokszorosító gépek részlegben van címzőgép is, amely gép készíti a címeket és itt készülnek el postázására az "Apostoli Hit" című lapunk sok-sok ezrei. Az elmúlt évben kerekelt 645.000 angol és más nyelvű újságot küldtünk szét, hol egyéni csomagolásban magánszemélyeknek; hol nagy csomagokban, kötegekben, amelyek után a címzettek terjeszteneik el községükben vagy városukban.

Az érkező levelek hatása
A hivatali alkalmazottak közül, akik a leveleket olvassák, többen elmondják és mondják, hogy sokszor "áznak a sírokkal", amikor szívükre vessük a levelek tartalmát. Némelyek "gyógyíthatatlan" betegségekben szenvednek és az az óhajuk, hogy eresszük imádkozunk; mások szabadalmi szeretének borzalmat megköztöztőségükben, ami bűnös szokások elkövetését eredményezi; viszont ismét levelekben tanácsot kérnek és kéri, hogy imádkozunk eresszük, mert igen szorongatásos helyzetbe jutottak. Az érkező levelek által kiváltott hatás annak olvasóira valóban mely és megrendítő.

De van öröme is a levelek olvasásának, amikor a levelek meghallgatott imádságokról tanuskodnak, amikről megírják szeréteik gyógyulását rák-betegségből, tüdővérszékely vagy egyéb komoly betegségből. Egy nő példán írta, hogy Isten lehajolt hozzá, megmentette lakos férjét, és most mint férj és apa gondoskodik családjáról; kiskorú gyermekük az Urnak adta életet, minden problémájuk megoldódott. A hit erősödik meg mindazok szívében, akik olvassák, vagy hallják, milyen imameghallgatásokról tesznek bizonyosságot az érkező levelek.

Az ilyen, személyi levelekre való válasz sok gondolkodást és imádkozást igényel. Egy a hivatalban szolgálatot végző prédikátor gondjaira van hivatva az összes Nyugat-India-i levelezés és némely európai és hazai levelezés. Egy másik prédikátor válaszul az Indiából érkező levelekre, ugyancsak szintén hazai levelekre is. Egy harmadik prédikátor gondoskodik, nagy levelezést folytatva, a buntető intézetekben zártakról, akik nagyon értékelik a keresztényi betegeket, akiket választott kerhetnek és akikről tudják, hogy eresszük imádkoznak. Nemrég egy fia edesanyjától jött levél, aki megköszöni nekünk az Isten által meghallgatott imádságot, mert a törvény által elítélt fiának az volt a kívánsága, hogy ne haljon meg a kijelölt napon és, imádkozunk, a kivégzés elhalasztását rendelték el. Sokan lelkiileg újítségűek a rácsok mögött és valóban hívő keresztényen életet élnek.



Az Apostoli Hit predikátorainak csoportja a televízió összejövetel alkalmakor

Imádkozást igényel. Egy a hivatalban szolgálatot végző prédikátor gondjaira van hivatva az összes Nyugat-India-i levelezés és némely európai és hazai levelezés. Egy másik prédikátor válaszul az Indiából érkező levelekre, ugyancsak szintén hazai levelekre is. Egy harmadik prédikátor gondoskodik, nagy levelezést folytatva, a buntető intézetekben zártakról, akik nagyon értékelik a keresztényi betegeket, akiket választott kerhetnek és akikről tudják, hogy eresszük imádkoznak. Nemrég egy fia edesanyjától jött levél, aki megköszöni nekünk az Isten által meghallgatott imádságot, mert a törvény által elítélt fiának az volt a kívánsága, hogy ne haljon meg a kijelölt napon és, imádkozunk, a kivégzés elhalasztását rendelték el. Sokan lelkiileg újítségűek a rácsok mögött és valóban hívő keresztényen életet élnek.

A hivatali vezető gondoskodik az egész világon szétszórtan levő tengerészek levelezéséről. Egy másik hivatali tagunk nagyrészen az angol nyelven írt külföldi levelekkel foglalkozik, de ugyanakkor ő intez a szolgálatot végző személyek levelezéséről.

Komoly munkát vesz igénybe válaszolni az Afrikából érkező levelekre, ahol minden 7.870 levél érkezett a múlt esztendőben. Egy hónapban a külföldi leveleknél több mint felet az Afrikából érkezett levelek tették ki.

Idegennyelvű levelek fordítása

Bár sok levél a Tengerentúlról angol nyelven érkezik megis sok levél jön más nyelveken írva is, amelyeket aztán idegennyelvű gyülekezeti tagjaink fordítják le. A Csehszlovákiából és Jugoszláviából érkező leveleket két, saját gyülekezetünkben levő testvérünk fordítja, akik éveket esztendő óta fordítják meg, annak eredményeképpen, hogy egy Csehszlovák nyelven megjelenő lapunkat olvassák. Mint tény, elmondhatjuk, hogy e lap — csakoz volt hat család megterésében és ezek közül nyolcan most az "Apostoli Hit" munkásai. Az angolból Csehszlovák nyelvre fordított lapunkról egy 83 éves gyülekezeti tagunk visel gondot.

Nemrég egy levelet kaptunk Csehszlovákiából egy nőtől, aki rákbetegséggel rendkívül súlyos helyzetbe került. Kérte, hogy imádkozunk érte és küldjünk neki egy felszentelt zsebkendőt; de az is megtudta, hogy az "Apostoli Hit" című lap fölött is imádkoztak a betegek gyógyula-

saért így a mi lapunkat, az "Apostoli Hit"-et adahelyezte beteg testvérszere, és igen komolyan imádkozott gyógyulásért és meg is gyógyult. Még nyomát sem lehetett találni a rákbetegségnek.

A spanyol nyelvű postázás a legnagyobb az idegen nyelvű postázások között az "Apostoli Hit" minden száma 10-15.000 példányban megy ki spanyol nyelven egy nyaraló dolgozókat fordítja az összes bejövő spanyol leveleket és egy városbeli spanyol tanító fordítja le lapunkat és traktátusainkat spanyol és francia nyelvre. Traktátusokat 26 afrikai dialektben és az "Apostoli Hit" c. lapunkat Ycruba nyelven ezerszámra küldjük Afrikába. Lapunk legutóbbi fordítása Arab nyelven jelent meg.

Szolgálatra mentve

A múltban magyar fordításunkat a Vancouver, B. C. gyüleke-

zetben levő néhány magyar ifjú végezte. E munkánk szépen kiemelkedett két Magyarországról csodalatosan kijött fiatalember által pár évvel ezelőtt. Nagy nehézségek és veszélyek után az egyik elérte Portlandot.

Amidőn az első estét a városban töltötte, látta a feliratunkat: "Jézus a világ világossága." Később le-és fel járt az "Apostoli Hit" épülete előtt, nagy harcot vívva saját lelkében; végül megköszöntette belépését, de igen keveset tudott angolul. Egy hivatali alkalmazottunk elrendezte, hogy valaki elhozza őt a gyülekezetbe vasárnap. Később elmondta, hogy ez mily boldoggá tette őt és nagy lelki vágygal várta, hogy mehessen az Úr hazába. Ott, míg a többiek angolul, ő magyar nyelven énekelte énekeinket.

Az Ige figyelmeztet minket, hogy: "Az embernek elméje gondolja meg az ő útát; de az Úr

Csodalatosan meggyógyulva

"VEGETELEN hála tölti el szívem Isten iránt, mert 30 esztendővel ezelőtt, amikor Istennek e népetől távol, messze Kansas-ban laktam, Isten lehajolt hozzám és gyógyulást adott sok fájdalmat, gyötörtést előidéző betegségre. Ugyanolyan a néma sír felé vezetett földi életem utja a tuberkulózis és rák-betegségtől. Egy kedves nő beszélt nekem Istennek e portlandi népéről. Elmondta nekem, hogy Portland, Oregonban, Isten népének oly nagy a hite, hogy Isten meggyógyítja a testi betegségeket is, ha benne teljes hittel bízunk. En megkértem, hogy írjon Oregonba és közölje velük állapotomat. A kérés elment az Apostoli Hit Gyülekezetéhez Portlandba és máikra Isten felem hajolt és meggyógyított.

"Betegségem alatt levegőváltószőkeket eszközöltem Voltam Dél-California-ban, majd Új-Mexicó-ban, majd egyebütt, keresve gyógyulást. Az orvosok lemondtak felém, amerre voltam és férjemnek megmondták, hogy a levegőváltószőke nem használ. Testvéreim ajánlották, hogy vessen alá magamat operációnak egy Rochester, Minnesota-i kórházban. De valaki mávem melyen azt mondta nekem: 'Ha oda mész, azok egy hollát fognak használatani három kis leánykádnak és gyermekeid anya nélkül maradnak.' Egy időben az odamenés

felett döntöttem, de Isten szólott a szívemhez. Végül így szóltam: 'Istenem, én itt maradok és meghalok; Te bizonyosan gondoskodni fogsz valamilyen úton három árva gyermekemről.'

"Az Úzenet a legjobbkor érkezett. Két száonyú betegség gyötört, edesanyámat és edesapámat e betegségek folytán vesztettem el és rettettem e betegségek-től. Félelem vett körül. Szívemben az elkárhozást való irtozat honolt. Tudtam, hogy lelkemben nem vagyok kész az Istenrel való találkozássra. De, oh mily irgalom! Az örökkévaló Isten, népének imádságára, szent kezeivel legyült hozzám és meggyógyította sok fájdalmat, kint kiadni kenytelen beteg testemet; és gyógyulást erőt adott nekem, amit sose hittem volna, hogy majd e földön elnyerhetem.

Egy reggelen, pár nappal később, kicsiny konyhámban terdepeltem. Eggyedül voltam és szívem oly élesen sóvár és oly ólmónéhés volt! Éretem, hogy az én életem Istené kell, hogy legyen, mert ő gyógyított és erősített meg engem. Így szóltam: 'Istenem, Te meggyógyítottál engem; Te egészséget adtal nekem, amit e földön senki nem adhatott, és most mentés meg a lelkemet.' És Isten bejött szívembe, megmentette lelkemet; békét, nyugalmat adott (2. oldal, 4. oszlop)

igazgatja annak járását" (Példabeszédek könyve 16:9). Később az Ausztriában és Franciaországban járt 17 éves testvére csatlakozott hozzá Portlandon. A fiatalabb testvér vándorlásában bátorlanná és faradtá lett, sőt homvágot kapott. Szándéka volt Ausztráliába menni, de nem mehetett, mert kiskorú volt és nőlen. Majd próbálkozott Canadába menni, de ugyanaz ok miatt oda sem mehetett. Végül megengedték, hogy New Yorkba jöjjon; onnét pedig Portlandba.

Most mindkét fiú jó állásban van. Egyik műszaki rajzoló egy mérnöki hivatalban, a másik pedig mint kőműves dolgozik. Mindketten keresztényen fiúk és képességük van fordított munka végzésére és nagy örömeikre szolgál, hogy népükért valamit tehetnek.

Kelet és Libanon

Fordításaink koreai és japán nyelvre Japánban történik misszionáriusaink és a missziói szolgálatban levő személyzet által, akiknek szép kis nyomdaüzemük és levelező osztályuk van.

Beirut, Libanonban jó hasznát vesz egy keresztény munkásunk egy újonnan beszerzett arab bátorúdírógépnek és egy sokszorosítógépnek. Ő fordítja angol-nyelvű irodalmunkat arab nyelvre, majd hozzánk küldi Morrekturázásra néhány arabul beszélő testvéreinknek. Majd az így elkészült irodalmat részint mi részint Libanonból terjesztjük.

Imádkozás postáink fölött

Prédikátoraink imádkoznak minden irodalmi termekünk felett, hogy Isten igbassa el olyanoknak, akik éhesek az Ő Igéjére. Mentessenek meg es betegek gyógyulásnak meg azok közül, akik olvassak. Nemrég egy Dél-Carolinában felnőtt ifjúról hallottunk, aki elmondta, hogy edesanyja éveket ezelőtt egy hozzája eljutott lapunk által tért meg. Ők sokszor helyezték el egy-egy lapunkat beteg testvérszűkre, amikor is gyógyulásért imádkoztak. Ez ifjú elmondta, hogy "nem úgy használtuk, mint egy magikus vesszőt, hanem mint imádkozó kezét." És Isten lehajolt és gyógyulást adott nekik.

Munkánk záró órája

Aterezük, hogy közeledik az idő, amidőn egyes országok elszakítják kapukát a Krisztus evangéliuma előtt, ezért minden lehetőséget megragadjunk, hogy az "Örömhír" üzenetét terjesztjük a megfáradt, megterhelt és bűnös szívűeknek.

Est az óriási és roppant nagy költséggel járó missziói és evangélicios munkát, tömérdek számú levelezéssel, az egész világra kiterjedő organizációnk felett a felügyeletet az "Általános felügyelőnk" gyakorolja. Otthonában, felesége segítségével végzi a nagykiterjedésű levelezést. Válaszol a roppant tömegű, életrevalón fontosságú levelekre egy-egy személyeknek, mint az érdeklődő gyülekezeteinknek.

Az egész világ gyülekezeteinek ügyet szívén hordozó általános felügyelőnknek temaja, munkájának célja ez: terjeszteni az evangéliumot teljes tisztaságban, teljességében, erejében, hogy az embereknek mindenhol "lehetőség adassék az életre" — a megterésre és szálta az örök életre.

Ha akartok több újságot, akkor boldogan küldünk annyit amennyire szűkségetek van. Ingyen. Ha tudtok valakit akit érdekelne ez újság, úgy sziveskedjétek az illető nevet elküldeni ide Portlandba és mi küldünk neki az Apostoli Hit újságból.

A Bárány haragja

Óriási tömegek kiáltják majd a hegyeknek és a köszikláknak: "Esettek mi reánk és rejtetek el minket annak színe elől, a ki a királyiszekben ül"

A Jelenések könyvében olvasunk arról, hogy Jézus, az Isten Báránya egy napon felbőri a pecsétet, ama könyvön, amit Isten tart kezében és az ítélet öntetik ki erre a földre. A rettentő és "nagy nyomoruság" ideje lesz az, amikor azok, akik megvetették Isten irgalmasságát, amit kínált felmentő kegyelme által és most szembe kell nézniük Isten felháborodásával és ítéletével.

"Azután látam, mikor a hatodik pecsétet felnyitotta; és imé nagy földindulás lőn, és a nap feketévé lőn mint a szőrszak, és a hold egészen olyan lőn, mint a vér;

"Es az ég esillagai a földre hullának, miképen a figefa hullatja éretlen gyümölcseit, mikor nagy szél rázza.

"Es az ég eltakarodék, mint mikor a papírtekerest összegöngyöltik; és minden hegy és sziget helyéből elmozdították.

"Es a földnek királyai és a fejedelmek és a gazdagok és a vezérek és a hatalmasak, és minden szolgáló és minden szabad, elrejték magokata barlangokba és a hegyeknek köszikláiba;

"Es mondanak a hegyeknek és a köszikláknak: Esettek mi reánk és rejtetek el minket annak színe elől, a ki a királyiszekben ül, és a Bárány haragjától.

"Mert eljött az ő haragjának ama nagy napja; és ki állhat meg?" (János Jelenésekről 6:12-17).

Ellentétes cselekmény

Valamikor az újságból olvastuk, hogy egy borzalmas bányászserenecséltenség alkalmával 400 férfit temetett el sok ezer tonna kő és föld Irgalmas munkát felejtették meg, hogy a szer-

encsétlenül jart emberek életét megmentsek. Nem kétséges, hogy az eltemetett emberek imádkoztak, hogy idejében érkezék a segítség, Isten Igejében azt olvastam, hogy az ítéletkor a hegyek hasadéka után vagyódnak majd az emberek. Kivánják majd, hogy a sziklák, a föld és a fák essenek rájuk és így elrejtsek őket a Bárány haragjától.

Most az Úr Jézus Istennel ül dicsőséges trónján és éretünk közbenjár Istennel. Ő a mi közbenjárónk és közvetítőnk. De amikor az emberek milliói kiáltanak majd, hogy a sziklák, a hegyek essenek rájuk, akkor nem lesz majd közbenjáró többé. Akkor az Úr Jézus elhagyja majd a Kegyelem Székét és az Ítélet Széke ül. A Bárány haragjának napja lesz az.

A Bárány érdeme

Olvassuk, hogy egy erős angyal nagy szóval kiáltja szét a kérdést: "Ki volna méltó arra, hogy

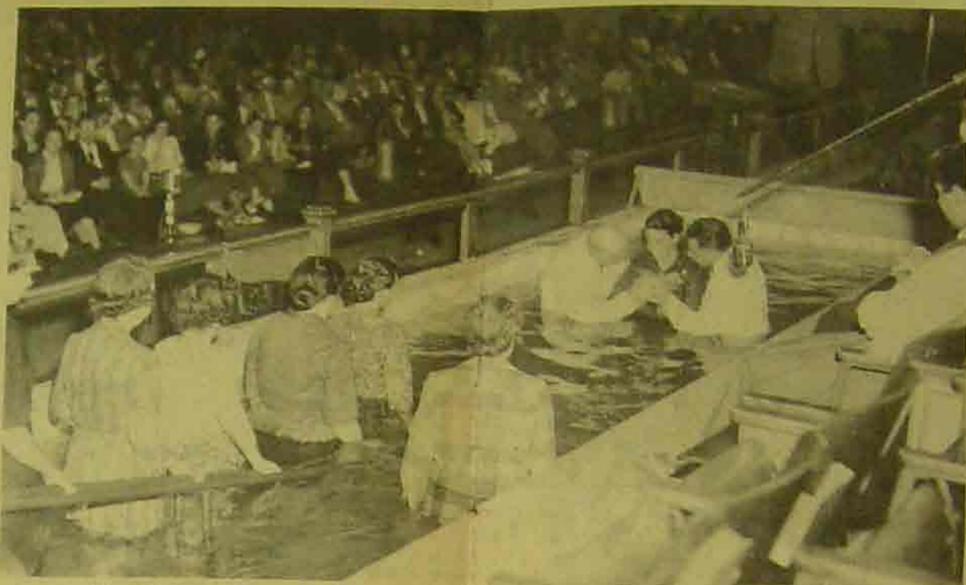
felnyissa a könyvet, és felbontsa annak pecsétét?" "Es senki, sem mennyen, sem földön, sem föld alatt, nem tudta a könyvet felnyitni, sem ránézni." De a vének között ott állott a Bárány, aki "megölegett." Ő az egyedüli, aki veret ontotta, hogy jóvátételt szerezzen az emberek bűnéért. Ő nyilvánítottatott mellonak arra, hogy Isten trónja elé lépjen és elvegye a Könyvet az Atya kezéből.

A Báránynak adott minden hatalom

Az Úr Jézus befeszítése, halála és feltámadása után mondotta: "Nekem adatott minden hatalom mennyen és földön." És az I. Korinthusi levél 15. részében a 25. versben ezt mondta: "Mert addig kell neki uralkodnia, míg nem ellenségeit mind lábál alá veti." Amíg az ítélet eljön, Isten lemond

Volt idő életében, amikor egy állásban sem tudtam maradni hosszasan. Csak vészeltem át az időt.

"A harmadik utcán mentem, amikor Sion énekei csengtek fülembe. Férfiak teljes bátorsággal mondták el, mit tett Isten az ő életükben. Ilyesmit azelőtt soha nem hallottam. Tudtam, hogy igazat mondanak, de tudtam azt is, hogy én nem vagyok rendben Istennel. Kiváncsi kezdtem lenni, vajjon Isten meghallgatja-e imámat és hoz-e változást életembe? "Jól emlékszem az estére, amikor őszinte voltam magammal és



Kilencvenkilenc férfi, nő és gyermek merített be a tábori konferencia zárása alkalmával

Tízszerszer tízezer és ezerszer ezer ajak kiáltott fel: "Méltó a megölegett Bárány." Az Isten Báránynak van érvényes megbízólevele egyedül. Ő léphet Isten trónja elé azon a napon és az örökkévaló Isten átadja a könyvet a Báránynak.

Fehér lovon

Jézus a földre nem úgy jön vissza, mint alacsonyrendű názáretlakosoknak azoknak a réti, nem mint azt megvetettek és megtagadtak, nem mint akit leköttek és végül keresztrefeszítették. Nem! Ugy jön majd fehér lovon ulva és az ő neve lesz: ISTEN IGEJE és hívatik Híynék és Igaznak és igazságosan Itél és hadakozik. Szájából eles kard jó majd ki és azzal veri a nemzeteket és vasvesszővel legelíti majd azokat. Ő fogja nyomni a mindenható Isten haragja hevének borsajtóját. Az Isten minde ítéletet az ő fára ruház át. Vajha adná minnyel Atyánk, hogy azon a napon Ő előtte állhatnánk mint olyanok, akik megmosták az ő ruháikat és megfehéřítették a Bárány verében.

Nincs rejték hely

A Bárány haragjának napján cleanet megfogják kísérni, hogy elrejtőzzenek az Úr színe elől — de hova futhatnak ezek Isten színe elől? A zsoltáríró mondja:

"Ha a mennybe hágok fel, ott vagy; ha a Scolba vetek ágyat, ott is jelen vagy.

"Ha a hajnal szárnyaúra kelnek, és a tenger túlsó szélére szállanak:

"Ott is a te kezéd vezérelne engem, és a te jobbkezed fogna engem.

"Ha azt mondom: A sötétség bizonyosan elborít engem és a világosság körülöttem éjszaka lesz,

"A sötétség sem borít el előled, és fénylik az éjszaka, mint a nappal; a sötétség olyan, mint a világosság." (Zsoltárok könyve 139:8-12).

Nem mehetünk el Isten színe elől. Azon a napon találkozunk majd vele, vagy még előbb magához szólít és akkor vagy szívvel fogad, vagy megtagad bennünket; aszerint hogyan éltünk a földön. Akik kiáltani fognak a szikláknak és hegyeknek, hogy essenek rájuk, olyanok, akik földi életükben megvetették szeretetét és kegyelmét. Ezek megvetették Jézust, amikor közbenjárójuk akart lenni. Most imé késő! Most érezni fogják felháborodott haragját.

trónjáról és ezért így szól kegyesen Fia felől. De mikor mindennek Jézusnak alárendeltének, átadja a királyiságot Istennek, az Atyának. Akkor a "Fia" és alávetetik annak, a ki neki mindent alávetett, hogy az Isten legyen minden mindenkiben."

Isten volt Az, aki annyira szerette a világot, hogy Fiát ideadta meghalni a bűnösökért, és mert a Fia szenvedett és meghalt, megkoronázták dicsőséggel és dicsőséggel. Az ő neve minden név fölött való. Az ő neve felette van Gabriel és Mihály arkangyalok nevével. Az ő neve felette van a kerubimoknál és fetette van mindennél, ami a mennyben van. Ez a név: JEZUS KRISZTUS, AZ ELŐ ISTEN FIA. Ő volt az Ige, aki testté lett és lakozott mi közöttünk. Mi szeretünk beszélni a golgotai csodálatos Krisztusról, a fájdalom férfiaról, a betegség ismerőjéről. Mi nyerhetünk újabb lelki szépségeket, újabb kegyelmet, újabb erőt a Jézus Krisztus nevében. Mivel Ő meghalt a mi bűneinkért, nekünk örökeletünk lehet, ha mi Hozza jövünk és engedjük, hogy az ő vére lemossa bűneinket. Ő általa legyőzzük a bűnt, és e világban mint győzedelmeskedők járhatunk.

Most már szívemnek csak az az egy égo vagy van, hogy több lelkesedéssel harcoljam meg, a hit nemes harcát. Mondhatom, hogy ez valódi vágya lelkemnek." — J. R.

Istenemmel szemben. Csupán pár percig imádkoztam, amikor Isten imámra válaszolt. Soha, semmi előttem nem volt oly bizonyos, oly csodás és oly valódi, mint mikor Isten imámat meghallgatja és imámra válaszolt. A régi szív-fájdalmas és nyomoruságos élet eltűnt és Isten békessége költözött szívembe. Ez lecsendesítette lelkemet, de azóta is Isten minden nap velem van. Már nem érzem bűnösnek magam, mert az Isten minden nap velem van. Már nem érzem bűnösnek magam, mert az Isten minden nap velem van. Már nem érzem bűnösnek magam, mert az Isten minden nap velem van.

Gyógyulás

(Oldal 1)

szívembe. Életem oly boldogtalan, oly szomorú, oly összetört volt, hogy úgy éreztem, hogy élni sem érdemes. De e naptól kezdve mindent másképp láttam és másképp éreztem, amit eddig érdemtelennek, most érdemesnek tartom. Halát adok Istennek mindenért, ami ér.

"Isten kisleánykánkat is meggyógyította, amikor paralizis betegségéből kicsiny teste rángatózott és testecskéje kijött formájából. De Isten újból eljött kicsiny hajlékunkba, amikor sürgöny-kérésre az ő népe imádkozott, és kisleánykám is meggyógyította. Most tökéletes testben él! Az orvos azt mondta, hogy sohasem lesz elméjében ép és nyomorék is lesz, ha életben marad. De Isten csodálatosan meggyógyította! Nem tudnám szavakba öntve elmondani mindazt, amit Isten velünk és értünk tett.

"Isten megmentette férjemet és gyermekemet is és elhozott bennünket Portlandba, hogy az ő gyermekei között éljünk. Hálas vagyok Istennek az ővelük való közösségért. Ezek az én nepem, az ő Istenük az én Istenem! Imádom minnyel Atyámat teljes szívemből." — D. E.

Ezen újság hozzatok küldetik ingyen, de elvárjuk, hogy legalább is egyszer egy évben szót halljunk azokról kik névsoron vannak úgy, hogy fenntarthatjuk az elosztási rendben.

Mielőtt ezen újságokat szétosztásra kiadnánk, mindig imádkozva vannak értök hogy üdvösséghöz és gyógyuláshoz jussanak kik azt olvassák.

Az Apostoli Hit Angolul van nyomtatva és ezen nyelvekre van fordítva; cseh, dán, holland, finn, francia, német, magyar, japán, jugoszláv, norvég, spanyol, svéd és yoruba; és a rópiratok kiadatnak a következő nyelveken: africal, alada, arab, armánál, bangalál, basutól, kínai, chinánjal, choctawl, cseh, dán, holland, dualál, effiki, estoniál, ewel, fantsei, finn, fon, francia, gal, német, gokanál ogoni, görög, hausa, hndi, magyar, iboi, luacanal, olasz, japán, jugoszláv, Kanarésel, kesakatal khalál, kingwanál, kinyakysul, koreál, letlálsh, malayalám, marathál, norvég, nupel, lengyel, popol, portugál, orosz, shonál, sinhalése, sloux, indián, szlovák, spanyol, sulol, swahill, svéd, tagalog, tamil, telugul, tonganál, twi, yorubál, xosál, és zulu.

- APOSTOLI HITNEK A GYÜLEKEZETEI**
- Portland 9. Ore. (Központ) Northwest Sixth and Burnside
 - San Francisco, Cal., 1227 Sutter St.
 - Los Angeles, Cal., 2037 W. 12th St.
 - Cor. New Hampshire
 - Eureka, Cal., 639 F St.
 - Tenachapi, Cal., 423 S. Curry St.
 - Dallas, Oregon
 - Cor. Church and Court Sts.
 - Medford, Oregon
 - N. Central Ave., at Third St.
 - Grants Pass, Ore., 422 N. W. F St.
 - Roseburg, Ore., 563 N.E. Channon
 - Tacoma, Wash., 1313 So. J St.
 - Seattle, Wash., 2212 4th Ave.
 - Chenails, Wash., 1032 Cascade Ave.
 - Port Angeles, Wash., 221 W. 8th St.
 - Puyallup, Washington, 204 - 4th Ave. S. E.
 - Yakima, Wash., 501 S. Second St.
 - Neah Bay, Washington
 - Denver, Colorado, W. 10th and Kalamath Streets
 - St. Louis, Missouri, 4010 S. Grand Blvd.
 - Kansas City, Missouri, 698 Brooklyn
 - Winfield, Kansas, Fourth and Loomis
 - Minneapolis, Minnesota, 2900 - 29th Avenue, South
 - Minnesota Lake, Minnesota
 - Richland Center, Wisconsin, Cor. Larson and Burton Sts.
 - Anniston, Alabama, 708 S. Christine Avenue
 - Birmingham, Alabama, 1701 Escambia Street
 - Atlanta, Georgia, 629 Chestnut St. N. W.
 - Columbia, Georgia, 645 11th Avenue
 - Century, Florida, Highway 4, West Side
 - Houston, Texas, 4706 Pederson St. (At Chocolate Bayou Rd.)
 - Vancouver, B. C. Canada, Kingsway and Rupert St.
 - Roddeleton, C. B. Newfoundland
 - Engles, Newfoundland
 - Little Harbour Deep, W. B. Newfoundland
 - Hooping Harbour, W. B. Newfoundland
 - South Brook, Halls Bay, Newfoundland
 - St. John's, Newfoundland, Park Avenue, Mt. Pearl
 - Stavanger, Norway, (Skandináviánál a központja) Bergelandsgate 20
 - Bergen, Norway, Magnus Barflogate 22
 - Trondheim, Norway, Erling Skaksegate 41
 - Tromsø, Norway, Vestregate 34
 - Riser, Norway, Kragsgaten
 - Kristiansand S., Norway, Festninggt. 1
 - Dalen, Telemark, Norway
 - Helsinki, Finland, (Finorságnál a központja) Simokatu 12 A 5-kurro
 - Vaasa, Finland, Knappsuutikkó 31
 - Myyrky, Finland
 - Horsens, Denmark, Hulvej 24
 - Köbenhavn V., Denmark, Alhambruevej 11
 - Göteborg, Sweden, Skolgatan 11
 - Havana, Cuba, Calle 92 Esq. Avenida 81, Redencion, Marianao
 - La Romana, Republica Dominicana, Calle 6 Presidente Horacio No. 40
 - San Pedro de Macoris, Rep. Dom., Calle Presidente Jimenez No. 39
 - Paul Over, St. Vincent, W. I.
 - East End, Tortola, British Virgin Islands
 - (A Dél-Indiál utágoteken lévő Apostoli Hit gyülekezetek címere) (Játok a portlandi központban.)
 - Lagos, Nigeria, West Africa, 49 Maloney St. Ebou-Metta
 - Accra, Ghana, West Africa, 6033/4 Newcom Rd., Adabraka
 - Bulawayo, Southern Rhodesia, Hlangana Road and Bekensia St.
 - W. Com. 4. Stand 38E, Petalandaba
 - (Az afrikai Apostoli Hit gyülekezetek központja Lagos, Nigeria.)
 - Bombay, India, Nowroji Hill Road No. 7
 - Messina, Italy, Viale 5. Martino N 261 Is. 79
 - Tokyo, Japan, 1017-1 Kagabara-Machi, Ota-ku



Missionaristánk és családja a gyülekezet néhány idősebb szentjével Tokió, Japánban

Apustali Hit

(Ezen szervezet a világ széleségét szolgálja)

Az Apostoli Hit hivatalos irodája: nyomtatott N. W. Sixth és Burnside utcán, Portland 9, Oregonban, U.S.A., második oszlopának postai előjogainak jóváhagyattak Portland, Oregonban.

Ezen Evangyélium előadatik szentbeszédekben, személyes bizottság-felvezésekben, üdvözlés híre és ének terjesztését követően az egész világon.

Cím változtatáskor az új címet közölni sziveskedjétek.

Kérjük nevelteket és címeteket tisztán írni. Hogyha városban laktok adjátok meg város negyednek a számát.

Az Apostoli Hit Biblia tanítmányai

Mi prédikáljuk Krisztust, az Ő születését, keresztelkedését, munkáját, tanítását, megfeszítését, fölláadását, menybemenetelét, második eljövetelet, az ezeréves uralkodását. Az utolsó ítéletet, az új eget és az új földet, mikor minden ellenségét lábai alá vet, és uralkodik örökké, és mi is vele leszünk mindörökké.

A HÁROM ISTENSÉG — Az Isten három személyből áll: az Atya, a Fiú, és a Szentlélek. Ezek külön álló, világos személyek, melyeknek megvan a külön álló világos és ráismerő személyeségük és értékesség, tökéletesen egyben egyesült, és minden esetre, nem gondolhatók el máskülömben, mint három név egy személyben. Mátéban 3:16, 17, olvassuk hogy a három Személy egy Istenben össze működik: "Es Jézus megkeresztelkedvén, azonnal kijöve a vizből, és imé az eget megnyitkozának neki, és ő látta az Istennek Lelkét alajönni mintegy galambot és ő reá szállani: és imé egy égi hang ezt mondja vala: Ez az én szerelmes fiam, akiben én gyönyörködöm." (Lás II Korintiabeliekhez 13:13; Máté 28:19, 20.)

ISTENHEZ MEGTÉRÉS — A megtérés, szívbéli bánat bűneink felett, és azok elhagyása. Csel. 3:19, 20:21, 2 Kor. 7:10, Márk 1:15, Esai. 55:7, 2 Kronika 7:14, Ezék 18:21.

JÓVA TEVES — A Biblia tanít bennünket arra, ha felebarátunkat megkarosítottuk, amennyiben tehetjük azt rendbe kell hozni. Kell hogy tiszta lelkiismeretünk legyen Isten és emberekkel szemben. A jóvátéves alatti értjük, ha valakinek tulajdonát igazságtalannul elvettük, vagy loptuk, tartozásunkat becsületessen megadni. Helytelen dolgaimkat beismerni 2 Mózes 22:3, 3 Mózes 6:4, Példab. 6:31, Ezékiel 33:15, Luk. 19:8-9.

MEGIGAZULÁS ÉS UJJASZULETES — A megigazulás egy isteni kegyelem, mely által az ember teljes bűnbocsánatot nyer és áll Isten előtt mintha soha nem vétkezett volna. Csel. 13:39, Róma. 3:25-26, 5:1, I Kor. 6:11, Gal. 3:24, Ján. 1:12-13, Ján. 3:3, 2 Kor. 5:17, Titus 3:5, I Péter 1:23, Csel. 10:43.

TELJES MEGSZENTELŐDÉS (Szenttség) A megszentelődés az Isten kegyelme, mely által szentté leszünk. Ez az Ur Jézus szent verének második munkája hit által, mely az ujjaszuletés után következik. Megtérés, megigazulás után a megszentelődés. János 17:15-17, I Thez. 4:3, Zsid. 2:11, 12:14, 13:12, I Ján. 1:7, Luk. 1:74, 75, 2 Kor. 7:1, I Péter 1:16, Efé. 5:25-27.

SENTELEK KERESZTSEGE — A Szentlélek keresztsége egy felruházás Isteni erővel a megszentelt életre Luk. 24:49, Máté 3:11, Ján. 7:38, 39, 14:16, 17, 26, Csel. 1:5-8.

Amikor vesszük a Szentlélek keresztséget, ugyan az a jel követi, mely követte a tanítványokat pünkösd napján. Szóltak nyelveken, amint a lélek adta azt nekik. Márk 16:17, I Kor. 14:21, 22, Példák: Csel. 2:4, 10:45, 46, és a 19:6.

GYÓGYULÁS ISTENBEN VETETT HIT ALTAL — Betegségből gyógyulás egy Isteni gondviselés az ő gyermekei részére, mely Krisztusban adatott. Minden betegségnek okozója volt a Sátán, és Jézus jött a Sátán munkája lerontására. Esaias 53:4-5, Máté 8:17, Márk 16:16, Jakab 5:14-16, I Ján. 3:8, Luk. 13:16, Csel. 10:38.

JÉZUS MASODIK ELJÖVETELE — Jézus ismét eljövetele éppen oly betűszerint lesz mint az ő felmenetele volt Csel. 1:9-11, Ján. 14:3.

Ezen egy eljövettel értelemben, Jézus kétféleképpen mutatkozik be: Először, felragadni az ő várakozó menyasszonyát. Máté 24:40-44, I Thez. 4:15-17. Másodsor, véghez vinni büntetését az Istenteleneknek: II Thez. 1:7-10, Judas 14, 15, Zakariás 14:3-4.

A NYOMORUSÁG — Jézus eljövetele az óvélért és az ő megjelenése a gonoszok büntetésére, ezen két esemény között lesz nagy nyomoruság, üldözöttség ideje, Jakab szorongattatása. Máté 24:21, 22, 29, Jelenések 9 részben és a 16 részben. Esaias 26:20, 21, Márk 13:19, Jer. 30:7, Daniel 12:1, Mal. 4:1.

KRISZTUS EZEREVES URALKODÁSA — Jézus 1000 éves uralkodása a Földön, mely kezdődik, mikor eljön az ő sok ezer szentelvel és itéli a föld népet Judas 14-15, 2 Thez. 1:7-10. Ezen idő alatt Sátán meglesz kőve. Jel. 20:2-3. Az egy békés és áldott uralkodás lesz Esaias 11:6-9; 65:25, Hoseas 2:18, Zaka. 14:9-20, Esa. 2:2-4.

A FEHER KIRALYI SZÉK ÍTELET — Végül, Isten megítéli életet és holtakat az ő cselekedeteik szerint. Jel. 20:11-14, Daniel 12:2, Csel. 10:42.

AZ ÚJ ÉG ÉS ÚJ FÖLD — Az Isten beszéde tanítja, hogy ezen föld mely bűnnel megfertőztetett elmúlik azon fehér királyi széki ítélet után, és Isten előállít új eget és új földet, melyben lakozik az igazság. Máté 24:35, II Peter 3:12-13, Jele. 21:1-3, Esa. 65:17, és 66:22.

ÖRÖK MENYORSZÁG ÉS ÖRÖKOS POKOL — A Biblia tanítja hogy a pokol ép oly örök mint a Menyország. Máté 25:41-46, A gonoszok a pokolba vettetnek, a kenköves több, mely ég örökön örökké. Jel. 14:10-11, Luk. 16:24, Márk 9:43-44.

HÁZASPAROK ELVALLÁSA ÉS ÚJBOLI HÁZASSÁGBAN NEMHISZUNK — Isten beszéde tanítja, hogy a házasság kötelező halálig. Az újtestamentumi törvény szerint, a Krisztus törvénye szerint csak egy ok van az elválásra, és pedig ezen egy ok, a parázناسág. Ismét házasság nincsen megengedve míg az első férfi él. Máté 5:31, 32; 19:9, Márk 10:11, 12, Luk. 16:18, Róma. 7:2, 3.

VIZ KERESZTSEGE — A bibliai eredeti vizkereszttség, az alámerítés, az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek nevében, amint Jézus parancsolta azt. Máté 28:19, Példák: Máté 3:16, Csel. 8:28-29, Jelentősége, Róma. 6:4-5, Kolos. 2:12.

AZ URVACSORA — Jézus szerette, és hagyta az Urvacsorát, hogy hirdessük az ő halálát, míg ismét el nem jön. I Kor. 11:23-26, Luk. 22:17-20, Máté 26:26-29.

A LABMOSÁS — Jézus így szólt "Azért ha én Ur és Mester megmostam a ti lábaitokat, nekik is meg kell mosnotok egymás lábait. Mert példát adtam nekik, hogy a miképen én cselekedtem veletek, ti is akképen cselekedjétek." János 13:14, 15.

Egyszerű hit gyógyítást eredményez

Hit nélkül pedig lehetetlen Istennek tetszeni

"Es Istrában ül vala egy lábával tehetetlen ember, ki az ő anyjának méhétől fogva sánta volt, és soha nem járt.

"Es hallá Pált beszélni: a ki szeméit reá függesztvén, és látván, hogy van hite, hogy meggyógyul.

"Monda nagy fenszóval: Alj fel lábaidra egyenesen! Es felszökött és járt!" (Apostolok Cselekedetei 14:8-10).

Pál apostolnak ez a csodatétele valahogyan különbözik többi csodatételeitől. Amíg Pál apostol az Igét hirdette, figyelme reá irányult e hittel telt férfire, akinek a lelkében lévő hit fenylővé tette arcát. Pál észrevette, hogy e férfinek van hite. Nem álmodozik az ember a prédikáló alatt, hanem komolyan vár valamit. Talán soha ehhez hasonló beszédet nem is hallott. Pál és Barnabás miszisztól utjukon vannak; arról a Jezusról beszélnek, Aki meghalt a keresztben de feltámadott; és neki adatott minden hatalom mennyen és földön. Amit e férfi soha nem érzett eddig, most azt érzti; lelket felelt az Ige; hitre jutott és arcán visszatükröződik lelkének kimondhatatlan boldogsága, amit hitrejutása által nyert.

Olvassunk a Bibliában arról, hogy Péter és János mennek a templomba imádkozni és a "szép kapu" nál meggyógyítanak egy lábára nyomorék koldust. Több volt 40 évesnél, de kolduló helyéhez is úgy vittek, mert járnai születéstől fogva soha nem tudott. Mások könyörületére utalva fengette nyomorult életét. Amint Péter és János elője érnek, Péter megszólal: "Nézz mi reánk!" A szerencsétlen koldus rájuk emel szeméit. Péter újból megszólal: "Ezüstöm és aranyom nincsen nekem; hanem a mim van, azt adom néked: a názareti Jézus Krisztus nevében, kelj fel és járj! És őt jobbközéni fogva felemelé; és azonnal megpösdének az ő lábál és bokál. Es felszökövén, megállá és jár vala, és beméne ő velök a templomba, járálva és szökdelve és dicsérve az Istent."

Jakab apostol pedig így szól: "Szemved-e valaki köztetek? Imádkozzék... Beteg-e valaki köztetek? Hívja magához a gyülekezet véneit, és imádkozzanak felette, megkenvén őt olajjal az Úrnak nevében. É a hitből való imádság megtartja a beteget, és az Úr felségíti őt!" (Jakab 5:13-15).

A Pál apostol által véghezvitt csodatétel abban különbözik több csodatételeitől, hogy az apostol itt nem mondja a szokásos Igét: "A Jézus nevében!" És olajjal sem kenté meg e nyomorék embert. Ennek dacára is e nyomorék férfi hite gyógyulást eredményezett. Pál Jézus Krisztust prédikálta a bálványimádó népek és amint prédikált, észrevette, hogy e nyomorék férfinek van hite! Valami után e férfi sóvárgott lelkében.

Az éhezők megelégtetnek

Egy prédikátor vágya, ohaja egy gyülekezet részére, ugyanaz, ami Péter apostol lelkében volt, amikor utban volt. Cézareába Kornélius házához, ahol szép kis csoport ember volt együtt, akik Isten dolgal után sóvárogtak. Péter meg végére sem ért prédikációjának, amikor a Szentlélek leszállott reájuk. Éhes hallgatóság volt itt együtt! Ez az amire szükségünk van: szellemi étvágyra, éhségre. Az egybegyűlt csoport az Istenről beszélő Pétert kívánta hallani. Péter még be sem fejezte prédikációját, amikor a Szentlélek leszállott reájuk. A Szentlélek mindazokra leszállott, akik jelen voltak és ugyanúgy részesültek a Szentlélek keresztségében, mint a felszállásban. Jeruzsálemben együtt levő 120 főnyi sokaság pünkösd napján.

Azt állítom, hogy volt valami rendkívüli a listral nyomorékban, akiből Pál apostol szólt. Nem tudom, hány éves lehetett, de azt tudom, hogy csodás hite volt. Pál csak

egyszerűen reátekintett és szólt: "Alj fel lábaidra egyenesen!" Es felszökött és járt. E férfi soha nem járt. Nyomorék volt és arnyéklagba, de most hirtelen felugrott. Ez az, amit a hit tehet! Az ilyenféle hit hoz győzelmet ma is!

Az Ur Jézus mondja: "... hogy ha ketten közületek egy akaraton lesznek a földön minden dolog feiól, a mit csak kérnek, megadja nekik az én menyegyei Atyám" (Máté 18:19). Csak két személy, ez az egész, amire szükségünk van. Csak két személy, akik teljesen egy akaraton lesznek és van hitük abban, amit Isten megígért. De viszont: "Hit nélkül pedig lehetetlen Istennek tetszeni; mert a ki Isten elé járul, hinne kell, hogy ő létezik és megjutalmazza azokat, a kik őt keresik" (Zsidókhoz írt levél 11:6). Fájdalmat okoz a Mindenható Istennek, ha mi áldását óhajtvá keressük Őt és azután áldása nélkül tavozunk el színe elől.

Isten feltétele a szabaduláshoz

Isten segít a bűnöket, arra, hogy eljusson a szabaduláshoz szükséges Isteni feltételre. Isten segít a hitre jutott keresztényeknek is, amikor találkoznak az Ő feltételével. Ha valaki nem nyerte el az áldást, amiért igyekezett, talán valahogyan nem találkozt Isten feltételével? Tavoztad el azon dolgokat, amelyek akadályoznak téged Isten áldásának elvételében. A teljes megadás, alárendelés Isten akaratának, meghozza a hitet.

Ha talán gyötördés néha, ha testedben fájdalmakat szenvedsz, hozd meg ma a golyót kereszthez. Jézus a nagy, az áldott orvos. "Es ő megsebesítettett bűneinkért, megrontatott a mi vétkünkért, békességünknek büntetéséért rajta van, és az ő sebeivel gyógyulánk meg" (Esaias 53:5). Nem azt mondja az Igevers, hogy "meg fogunk gyógyulni," hanem, hogy: "meggyógyulánk." Mult időben! Talán azt mondd: "Már hosszú



Férfi kortet, akik énekelnek az imaházban az 52-ik utca és a Duke utcában, ugy szintén a gyülekezetben a Sixth és Burnside utcában

Nem tudjuk, hogyan jutott e nyomorék ember arra a helyre, ahol Pált hallgatta, de azt tudjuk, hogy lábain járva, szökdelve, örvendezve ment vissza otthonába, mert szívében élő hit fakadt, midőn az élő Istenről szóló Igét hallgatta. Ha Isten elé feleletet varva jóvünk, Isten megadja azt. Imádkozhatunk komolyan, sőt viaskodhatunk Istennel, mint Jakab viaskodott az angyallal, de ha hitünk nincs, nem kapunk feleletet. Hit hozza az áldást! Isten értékelt hitünket és aszerint jutalmaz bennünket!

Idelg imádkoztam." Tarts ki az imában! Lépj ra az Isten ígéretére! Jött Hozzá, így szólvá: "Uram, jóvök, mindazt ami onyém, Neked adom át. Nem nézek többé bukdacosoláimra, de Te-read nézek és Tebened bízok." Ha ilyenképpen jössz, igazán birtva az érted is ottolt Krisztus véreben, biztos, hogy győzelmet veszel kinjaid felett. A Nagy Orvos meggyógyítja a megsebesítetteket! Ő gyógyítja meg a beteget! Néki adatott minden hatalom. Ő az Isten, akit ma szolgálunk — A. L. C.

Az Igazság szeretése

A Jelenések könyve 19 rész 7. versében olvassuk:

"Örüljünk és örvendezzünk, és adjunk dicsőséget neki, mert eljött a Barány menyegzője, és az ő felesége elkészítette magát" (János Jelenésekből 19:7).

Az Ő-testamentumban sok figyelemre méltó, az Új-testamentumban pedig sok nyilatkozat és intés van arra vonatkozólag, hogy Krisztus menyasszonyának elő kell készítenie magát. Mi sokszor beszélünk Isten szeretetéről, mint ami nélkülözhetetlen a menyasszony részére. Isten szeretetének teljes leírását a Korinthusbeliekhez írt első levél 13-ik részében találjuk. Isten szeretete az embri szívben feltékeny rajongást eredményez Isten Igejének igazsága iránt; és gyűlölni tudjuk azt, amit Isten gyűlöl és szeretni tudjuk azt, amit Isten szeret.

Vannak dolgok, amit Isten gyűlöl és mi nem szeretjük azt, amit Isten gyűlöl. Ez különbözteti meg az igazi harcost Jézus Krisztus harcoló egyháza-asoktól, akik kiegyezők el-nésők a gyengeségekkel szemben és azt a kiegyezéseket a szeretet koponyével akarják betakarni.

Isten szeretése az igazság szevelődve lesz bennünket és gyűlölvé annak, ami ellenkezik az igazsággal. Mi nem lehetünk peyhüdték, elnézők, megalkuvók az igazság rovására. Az igazság az, ami ez életben keresztül vezet bennünket. — R. R. C.

"Ne tévelyegjétek, Isten nem csófoltatik meg; mert a mit vet az ember, azt aratandja is" (Galatziabel. 6:7).

"A jótéteményben pedig meg ne restüljünk; mert a magalidejében aratunk, ha el nem lankadunk" (Galatziabel. 6:9).

Fiatalon megmentve

"Nagyon fiatal vagyok, hogy Isten még fiatal koromban elhívott; meg életem elején Isten szolgálataba állított. Mint templomba járó gyermek nevelkedtem, egyháztag is lettem; jól felelvé az egyháztagság elnyeréséhez szükséges kérdésekre. De szívemben semmi változás nem történt; épp úgy éreztem, cselekedtem, mint azelőtt.

"Amikor a gyülekezetbe mentem, csak egy istentiszteletet vettem részt és Isten teljes meggyőződésre juttatott. Azt éreztem, hogy az egész világ bűnterhe lelkemen van. Soha nem éreztem ezt eddig! Es amikor az oltárhoz mentem imádkozni, az Úr valóban meggyújtotta szívemet. Beköltözött az Ur Jézus a szívembe és teljes változást hozott életembe. Oly örömet éreztem, mint soha azelőtt, és amit soha nem felejték el.

"Boldog vagyok, hogy az Úr mint keresztényt megőrizett engem egy hivatalban és családomban is. Ha gyermekeink betegek, örülök, hogy van Jézusunk. Akinek van gyógyító hatalma és részere semmi sem lehetetlen. Jézus levette lelkem terhet és éneket adott ajakamra." — D. L.

"Él bennem a Krisztus"

"Azért, ha valaki Krisztusban van, új teremtés az" (II Korint-husbel. 5:17)

JÉZUS így válaszolt, mikor valaki hozzá jött, megkérdezte: "Uram, avagy kevesen vannak-e kik ideválnának?" "Igyekezzetek bemenni a szoros kapun." Sok ember keresése, de igyekezete, tudása késő lesz. A felkészülés és erőfeszítések ideje most van.

Nincs egy koszeeső hely a halottak számára, hol haláluk után az emberek, felkészülhetnek. Felkészülni lehet most, vagy soha.

"Igyekezzünk" kell, hogy bemehessünk. Ami azt jelenti, hogy ezt az ügyet komolyan véve füst kell vívniunk, ha beakarunk jutni.

"Mikor már a gazda felkelt és bezárja az ajtót, és kezdetek kívül állani és az ajtót zörgetni, mondván: Uram! Uram! nyisd meg nekünk; és ő felelven, ezt mondja néktek: Nem tudom honnet valók vagytok ti."

A szeretet Istene így így válaszolt. Szeretete el fog érni minden embert az életben, azonban szeretete a sirba, vagy Pokolba el nem ér. Ha az emberek trefálnak a Jézus Krisztus Evangéliumával, ők az örök kárhozatban fognak felbújni, hol számukra nincs több remény. Isten szerelmének és kegyelmének határán túl vannak.

Ujjászületés szükséges

Nikodémusnak mondta Jézus: "Szükség néktek újonnan születnetek." Jézus Krisztusban "új teremtés" kell válni. Nikodémus nem értette meg ezt. Az Isten dolgait a megteremtett ember nem értheti meg. Nem engedelmességek, nem tetszhet Istennek. Ez okból, újra kell születnie, ha Mennybe akar jutni. Igazán megtértenek, megújultnak, megváltottnak kell lennie. E feltételek rokon értelműek, de mélyeségek a jelentésük.

Emberek, kik gondatlanul, változatlanul élnek, nincs joguk magukat megújultaknak mondani. II Péter 1-ben tanítja a Biblia, hogy mikor megváltottnak, részesei vagyunk az Isteni természetnek. "kikerülvén a romlottságot, a mely a kivánságban van e világon." Isteni természetnek vagyunk a részesei — a szeretet az Isten természete.

Isten családjában

A megújulás — údvösség — nem a régi természet újászervezését, hanem teljes megváltoztatását, átalakítását jelenti. Ma egy, az egész világon elterjedt tévhit az, hogy mi mindannyian Isten gyermekei vagyunk. Földön jártában az emberek egy vallásos csoportjának mondta Jézus: "Ti az ördög atyától valók vagytok, és a ti atyátok kivánságait akarjátok teljesíteni." Képmutatók voltak. Szívekben harag, gyűlölet, rosszakarat volt — ami mind az ördögtől fakad.

Csak azok kik megváltattak, tagjai Isten családjának, tagjai az Elsőszülött Egyháznak, kiknek neveik fel vannak írva a Mennyben. Az údvösség, egy természet feletti születés, mi Jézus kiomlott Vérének keresztül lehetséges. A megújulásnál, a Szentlélek teremt bennünk új életet.

A megújulás tapasztalatáról, a Galatziabeliekhez írt levél 2:20-ban olvassuk:

"Krisztussal együtt megfeszítettem. Élek pedig többé nem én, hanem él bennem a Krisztus; a mely életet pedig most testben élek, az Isten Fiában való hitben élem, a ki szeretett engem és önmagát adta értem."

Megújultság

"Él bennem a Krisztus" mondta Pál. Gondold csak meg ezt! A II. Korinthusi levél 5:17-ben találjuk a megújulás legjobb meghatározását:

"Azért ha valaki Krisztusban van, új teremtés az; a régiek elmúltak, imé újja lett minden." Egy új teremtés — újászületve; Isten Leikétől születve.

A Kolosszebeliekhez írt levél 1:27-ben a következőket találjuk:

"A kikkal az Isten meg akarta ismertetni azt, hogy milyen nagy

lenség is egy jele az utolsó napoknak, de mi kell, hogy teljes igyekezettel a sziklához akarjunk tapadni az Igének való engedelmesség által és tegyen a világ,



Predikátorok és munkások csoportja a portlandi Apostoli Hit-ben, akik elkészítik és összeállítják negyed évenként a vasárnapi iskolai leckéket

a pogányok között eme titok dicsőségének gazdagsága, az tudnillik, hogy a Krisztus ti közöttetek van, a dicsőségnek ama reménysége."

Elképzelheted ezt! Bárki, kiből Krisztus lakik, nem él bűnben, nem követ el bűnt. Nem! Mert új teremtés. Megtérése előtt a rossz irányba haladt, most azonban teljesen visszafordult. A lefelé vezető út helyett most felfelé halad.

"Valakik pedig befogadják őt, hatalmat adna azoknak, hogy Isten fiaivá legyenek, azoknak, a kik az, ő nevében hisznek" (János 1:12).

So...

"Ti vagytok a földnek sava; ha pedig a só megizetlenül, mivel sózzák meg? nem jó azután sem mire, hanem hogy kidobják és eltáposzák az emberek" (Máté 5:13)

Csodálatos dolog a só. A só odatapad a sziklához, ha nem vesztette el ízét. Látunk embereket, akik a világhoz ragadnak, ha valami divathóbort őrít feljéjét és alig képesek távol tartani magukat a hóbort után menő tömegektől. De Isten nem ilyenfajta sónak akar látni bennünket; nem olyan sónak, amely ízét veszítve elhasadt a sziklától. Isten azt akarja, hogy izt tartó sók legyünk, teljes erejű sók és odatapadjunk a Sziklához, az Úr Jézus Krisztushoz és az Ő Igéjéhez.

Azok, akik nem ízét veszítették, nem mennek el az elvilágiasodás terén addig a határszélig, ameddig csak mehetnek. Ezek nem vesztik el ízét a sónak, mert az is az ő életükben van. Ha látjuk Isten szentjeit hozzátapadva a Sziklához, hozzáragadva az Isten Igéjéhez, bizonyosak lehetünk, hogy ezek nem vesztették el só-izüket. Oh, megvan-e a sóiz szívünkben és mondhatjuk ezt: "Istenem, én hozzá akarok tapadni a Sziklához, hozzá akarok tapadni Isten Igéjéhez és Veled, oh Isten, akarok keresztül menni ez életen!"

Gondolok most két fiatal nőre, akik a mi városunkban egy alapítványnál dolgoznak. E két nő az üldözöttesek sokféle változóján ment keresztül csak azért mert nem voltak hajlandók hajukat levágnatni. Nem Isten Igéje szerint való, hogy egy nő levágassa haját. Az I-só Korinthusi levél 11. rész 15. versében ezt olvassuk: "Az asszonynak pedig, ha nagy haja van, ekesség az neki; mert a haj fátyol gyanánt adatott neki." Isten Igéje iránti engedot-

tunkba. Vegyignézte a gyülekezetet és később ezt mondta nekem: "Az emberek mind oly kedvesen néznek ki; hajukat oly finoman és nem a mai divat szerint hordják. Nem látok mélyen kivágott ruhákat. Nagyon jól esett látnom, hogy az emberek a gyülekezetben egyetlen vonalon sem hasonultak a világhoz."

helyezték és imádkoztunk. És Jézus mindégyleket teljesen meggyógyította. Egy csépp orvosságot sem használtunk!

"Szenvedéyem volt éveken át az utálatos dohányrágás. Egy éjjelen valami est mondta bennem: 'Dobd ki!' Kidobtam és e rossz és hosszú éveken át tartó szenvedéyem elhagyott! Virginiában éltem, ahol a dohányt nevelik és sokan rágják is, de Isten engem teljesen megszabadított. Nem voltam más, mikor idekerültem, mint egy utálatos gonoszlevő, de most hálát adhatok Istennek és dicsőíthetem őt, mert azt mondhatom, hogy most keresztény vagyok. Legyen hála Istennek a régi idők vallásáért, a békességért és oromért ami szívémben van. Itt vagyok most Jézus áldott vére érdeméért."

"Egy gyermekünk, elesett és el-törte kulcsosontját. Feleségem elvitte a gyülekezetbe. A predikátori kar megkente és imádkozott felette és Isten meggyógyította. Hálát adok Istennek és magasztalom őt mindazért, amit velem és családommal cselekedett." — W. T. A.

A szükséges türelem

Pál apostol figyelmeztetése roppant fontos. "Feletve minden akadályt és a megkötőket bűnt, kitartással fussuk meg az előttünk levő küzdő tért." A türelem roppant fontos.

A türelmet nem lehet vásárolni. A türelem Istentől nyerhető csupán el, ha az Igéhez hűséggel ragaszkodunk és lelkünk sértetlenül való megőrzésére vigyazunk. Ez az útja a türelem elnyerésének. Ha emberek türelemért esedeznek és háboruság éri őket, akkor csodálkoznak. Pedig Isten Igéje azt mondja nekünk, hogy ha valaki a háboruságokat mint igaz harcos elhordozza, türelmeséget nyer.

Nem tudjuk, mit hoz a holnap. Ha háborúsok zavarnak életünket, legyőzzenek a próbák tüzeiben. De Isten a próbák idején különös kegyelmét adja nekünk, ha Őbenne bizunk és hiszünk Igéjében. Probáink, háboruságaink idején gondoljunk arra, hogy Isten ismeri bántalmainkat annak kezdetét és a végét is tudja és Ő bennünket egy jobb világra készít elő. Ezek a megpróbáltatások időközön felöltöztet az Igazság öltözetebe bennünket, az Ő dicsőségének öltözésébe. Ha hitünket Istenben megtartjuk és Ő munkálja ki bennünk a türelmeséget, könnyebben előkészíthet bennünket az Ő dicsőséges és áldott megjelenésére. — N. R. A.

Mindenki aki akar üdvözülni és keres barátságot az Apostoli Hit, N. W. Sixth and Burnside, Portland 9, Oregon, címére írjon. Mi boldogok leszünk imádkozni értetek és szeretnénk segíteni néktek megtalálni azt a békét és örömet amely felől olvastok ebben az újságban.

Aki nem akar megmentést, az az elveszést választja.

Meggyógyulva a rákbetegségből

"Tizenhét évig szenvedtem rákbetegségben, ami az oldalamban történt zuzadás miatt keletkezett rajtam. Isten meggyógyított engem és a rákbetegségből való szabadulásom keresztül lelke-met is megmentette. Virginiában laktam. Orvosokkal és különböző készülékekkel próbálkoztam, de magamat haldoklónak tartottam. Az ördög poklában elkarhozott-nak éreztem magam."

"Köszönetet, hálát mondom Istennek és dicsőítem őt mindezen szörnyű szenvedések után, mert egy kicsiny 'Apostoli Hit' című lapocska került otthonunkba, amely lapocska beszélt nekünk az Úr Jézus csodálatos gyógyító erejéről. Meghozta a rákbetegségből való gyógyulást. Egy bizonyoságtéve hozta a lapot. Valami felkémbe mondta, hogy a bizonyoságtéve igazat szól. Olvastam a megindító bizonyoságtételeket. Mindegyik szívemre beszélt. Egyiket sem tettem csak úgy félre! E lapocskával az Úr Jézus ereje is befött otthonunkba. Legcsodálatosabb dolog volt, ami valaha is otthonunkba befött."

"Láttam, hogy emberek zseb-kendőket küldtek Isten emé hívő népének, azok felszentelték azt és

visszaküldték és a betegek meggyógyultak! Egyideig nem hittem és állapotom állandóan súlyosbodott, viszont éreztem, hogy a fordulat egyedül rajtam múlik. Feleségem felszentelt zsebkendő-ért küldött és körülbelül a zsebkendő felszentelésének idejében, teljesen meggyógyultam és ma is jó egészségben vagyok (Istennek így kellett velem cselekednie, különben nem jutottam volna hitre.) Ma itt vagyok, mint előtanú épen, egészségesen az imádkozás által.

"Feleségem tüdővészben szenvedett és már csonttá és bőrré fogyott. Nőtestvérét ebben láttam meghalni és feleségem, amíg nő-vérét gondozta, kapta meg e szörnyű bajt. A legnagyobb orvosok nem tudtak tenni semmit. Nem hiszem, hogy még két hétig élt volna, de az Úr Jézus őt is meggyógyította."

"Es mikor a rettenetes járvány estünk, és emberek körülöttünk oly sokan estek áldozatul, Isten minket meggyógyított. Egész családom nagyon beteg volt. Itt volt a kedves hívő lapocska. Ez volt az egyedüli, amivel bírtunk — és az Úr Jézus. Feleségem és én vettük a lapocskát, betegeinkre



Levelek jönnek Az Apostoli Hit-be a világ minden részéről